

هفتہ نامه فردا بنظر تحقق صلح، امنیت، ثبات سیاسی و اقتصادی کشور، تشویق و ترغیب پیشہ وران، صنعتکاران، تاجران ملی و متشبثین داخلی و خارجی گامهای مؤثر و سودمند بر میدارد، تا ارزش کار بیشتر و بهتر از ارزش تفنگ واقع گردد.

بناءً از عموم صاحب نظران، اهل خبره و دانشمندان امور اقتصادي دعوت مینماییم با ارسال مطالب، پیشنهادات، انتقادات و تحلیل های اقتصادي و مالی با ما همکاری نمایند.



نشریه مستقل و غیروابسته

FARDA WEEKLY

شماره (۱۰) سال اول یکشنبه (۱۹) جوزا ۱۳۸۱ هجری شمسی مطابق (۲۸) ربیع الاول ۱۴۲۳ هجری قمری (۹) جون ۲۰۰۲ میلادی

# جامعه جهانی کمکهای اقتصادی و نظامی برای افغانستان فراهم میکند امریکا با زعامت سیاسی آینده افغانستان همکاری خواهد کرد

وی همچنان از نقش فعال زنان در آوری نمود.  
قابل ذکر است که هیچگاه زعامت لویه جرگه یا به عباره دیگر از زعامت سیاسی زنان در افغانستان و علاقمندی جامعه جهانی درین مورد تلویح یاد و نظامی سمت معین پیدا کند.

ادامه پیدا خواهد کرد.  
وی در مورد مسائل سیاسی گفت که این امر مربوط خود افغانهاست که آنها اقتصادی و نظامی جامعه جهانی در اخبار افغانستان کم شود تا آنها بتوانند به

آقای داکتر زلی خلیل زاد نماینده خاص رئیس جمهور بوش در کنفرانس مطبوعاتی روز سه شنبه در محوطه سفارت امریکا استراتژی رئیس جمهور بوش را در شرایط کنونی افغانستان تشریف کرد.

وی گفت: رئیس جمهوری امریکا از یکطرف، آرزومند مبارزه در سطح وسیع علیه القاعده و همکاران آن است، از سویی دیگر متعهد است که به افغانستان کم شود تا آنها بتوانند به

## د افغانستان په بیارغاونه او اقتصادی پرمختا کی د خصوصی سکتور درول علمی سیمینار

د ملی پانگه والود وندی اخیستنی په بهیر باندی داداری فساد داغیزوله امله اندیشه خرگند کره اووی ویل: د خصوصی سکتور دفعاً لیستونویه لاره کی یول پر خندونه رامنځته کیږی باید دغه شان معامله ګرځی پای ته ورسول شی په کوم ملکت کی چې بدی اخیستنی وی د هفه د ترقی او پرمختگ امکان نشته باید خیانت او بدی اخیستنی مخه ونیول شی او پانگه والوکولای شی په انسانی سره افغانستان په اقتصادی وده کی ونده واخلي.

هیواد بدل شی باید بیارغاونی او اقتصادی وده په بهیر کی د کورنیو او بهرنیو موسسو او اړګانونو کرده وردو بسانه او خرگند، وی او خلک بی په خپلواسترن ګود وینی دافغانستان د اقتصادی وده او بیارغاونی بهیر باید بیرنی لوبی جرگه په پیل کیدو او د عبوری حکومت په تینګښت سره ګرندي شی خصوصی پانگه وال باید اساسی روپکی ولري او د خصوصی پانگی اچونی له نوی قانون خخه زیاته استفاده وکړای شی د افغانستان د لندمهالی اداری محترم رئیس اخیستونکی هیواد خخه په یوه مرسته ورکونکی

## فرمان رئیس اداره موقت در مورد عفو حقوق عشر سال ۱۳۸۱

رئیس اداره موقت افغانستان محترم حامد کرزی در مورد عفو حقوق عشر از مقام دهقانان و زمینداران کشور صرف در سال ۱۳۸۱ فرمان صادر کرده که تطبیق آن در مرکزو ولایات به عهده والیان و مستوفیان می باشد.

### سرمهقاله

## د اقتصاد اړیکی له فرهنگ سره

کله چې د اقتصاد په هکله خبری کوو، دری غټه تکی چه عبارت له تولید، توزیع او هدف خخه دی، ذهن ته راخي.

اقتصاد کولای شی په نړیواله سطح باندی مطرح شی چه یاد سیمی په سطح او یا هم ملت په سطح، نو کولای شود نړیوال اقتصاد، سیمه ایزه اقتصاد او ملي اقتصاد خخه خبری و کړو.

نړیوال اقتصاد د سیمه ایزه اقتصاد او سیمه ایزه اقتصاد له ملي اقتصاد سره نړی اړیکی لړی.

همدارنگه کولای شودا امر په معکوس دول سره په نظر کي ونيسو او په نورو دلو سره هم کولای شودا دول اقتصاد مطرح کړو.

اقتصاد که د اقتصادی چوپیر ترعنوان لاندی په نظر کي ونيسود انسان د پوهی مفهوم په بریند دول سره مطرح کېږي.

انسان د خپلی پوهی له امله اقتصاد د خلکو په خدمت کی په کار اجوی او تول اقتصادی مفاهیم په تیره دری پورتنی غټه تکی (تولید، توزیع او مصرف) په پوره خبرتیا سره د انسانانو په ژوند کی مطرح کوي. د مسئله همدغه سنجول شوی طرح په اقتصاد پوری اړه لري چه اقتصاد له فرهنگ سره نېبلوی. د اقتصاد اړیکی له فرهنگ سره هم د تولئی او اقتصادی سرچینو له پلوه او هم د هفو خلکو له بلوه چه اقتصادی خوشنده کارونه لکه تولید کونکی او مصرف کونکی پر مخ (۴) مخ

### شتر (کسار)



برای آنها، کوشیده میشد تا کارگران تحت انقیاد بباید و هر روز بیشتر از (۲)

مؤسسه ILO که یک مؤسسه جهانی است و این کنفرانس را راه اندازی کرده با پرابلمهایی که در کشور های نظری افغانستان وجود دارد، قسمًا آشنایی دارند و شاید در یافته باشند که یک قسمت عمده پرابلمهای را در رکشور ما برای کارگران در طی بیست و چهار سال گذشته همین اتحادیه ها خلق کرده که به امر مقامات دولتی حکومات زیر تسلط اتحاد شوروی به تقلید از اتحادیه های کارگری شوروی ایجاد شده بود و هدف از آن، زیر سلطه آوردن کارگران افغانستان توسط حزب خلق و پرچم بود . درین اتحادیه ها، به جای توجه به انکشاف مهارت ها و علاقمند ساختن کارگران و ایجاد ایده الهای انسانی

کنفرانس بین المللی کار روز دوشنیه در، ژنو برگزار گردید. درین کنفرانس نماینده گان ۱۷۵ کشور اشتراك نموده و روی موضوعات مختلف کار بحث صورت میگیرد. موضوعات مهمی که در آن باره بحث می شود، موضوع بحران کار در فلسطین و پرابلمهای اجرایی کودکان میباشد. همچنان روی موضوع پرابلمه کارگری که در اتحادیه های کارگری شمولیت ندارند بحث صورت میگیرد. قابل باد آوریست که مفهوم اتحادیه های کارگری در کشور های پیشرفت، صنعتی با مفهوم اتحادیه های کارگری در کشور های عقب مانده نظری کشور ما اختلاف دارد.

## ILO وضع کارگران ...

پیشتر به جای رهایی از بند هایی که میباشد در جهت سکلاندن آن میکوشید هر روز بیشتر از پیشتر در بند خرافات، فساد، شرابنوسی و بردگی می افتاد. کنفرانس بین المللی کار باید متوجه باشد که در موقع تحلیل موضوع اتحادیه های کارگری، روی شعارها و نامها دقت خود را ضایع نکنند بلکه واقعیت ها را از نزدیک مشاهده نمایند، مخصوصاً تا جایی که به جنبش کارگری و تشکیلات اتحادیه های کارگری و صنفی در افغانستان مربوط است، به اعتقاد ما، این نوع اتحادیه ها و انجمن های که در تحت تأثیر استعمار شوروی در افغانستان ایجاد گردیده است، نه تنها چیزی ساخته نیست، بلکه هر قدر به دور آن پیچیده شود، نتیجه یی از آن گرفته نخواهد شد.

به عقیده ما دفتر ILO در کابل به همکاری ریاستهای مختلف وزارت کار و امور اجتماعی بر اساس معیارهایی که ILO دارد در باره سازمانهای کارگری بر اساس انکشاف مهارت‌ها و تشکیل ایده‌الهای اقدام نماید تا کارگران ماهر و وزیده‌ما بتوانند اتحادیه کارگری را به مفهومی که ILO از آن شناخت دارند سر از نو ایجاد نمایند و برای کارگران و دستگاههای کارگری تشکیلات حمایوی به صورت طبی ایجاد شود.

تا هنگامی که تشکیلات سابقه که به وسیله دستگاههای پور و کراتیک و ضد کارگری دولتهای تحت سلطه شوروی در افغانستان از حمایه اداره موقت بیرون نیاید هیچگونه تلاشی در جهت رشد و انکشاف اتحادیه های کارگری به نفع کارگران و دستگاههای کارگری نتیجه نیافرده.

همین اکنون پرایلمهایی که در ادارات مختلف در پیوند با کار و سرمایه گذاری وجود دارد ناشی از وجود همین اتحادیه هاست که متأسفانه از طریق اداره موقت (طوری که چندی قبل در یک جلسه آن محترم حامد کریزی رئیس اداره موقت نیز اشتراک گردد بود) نه تنها پشتیبانی اداری و سیاسی می شود بلکه از نظر مالی نیز امکانات برایشان فراهم میگردد.

برای اینکه بتوانیم به کارگران و جنبش کارگری در افغانستان خدمتی انجام داده باشیم، لازمست تا از طریق ILO و وزارت کار و امور اجتماعی مطابق معیارهای ملی و بین المللی به همکاری دست اندکاران امور کار و کارگر و کارگران ماهر دستگاههای مختلف که تا هنوز ناشناخته اند اقدامات عملی در زمینه تأسیس سازمانهای جدید کارگری صورت گیرد. ابو روشن



- ۲- داروی مقوی است بخصوص برای زنانی که چار بیمارهای دائمی هستند در شمار مالتی ویتامین است.
- ۳- برای درمان سوزش و درد قلب.
- ۴- برای درمان رماتیزم دائمی، کوفتگی و سختی مفاصل، نقرس و زیاد ادرار کردن.
- ۵- برای درمان ناراحتیهای پوستی بخصوص دانه های ابدار و سرطان.
- ۶- در کشور چین بیش از ۱۱۰۰ سال در برابر سرطان پستان از نوع آماس غده و بی شیری و غیره کار گرفته شده.
- ۷- تذکر علاوه گی در ریشه گیاه قاقوف ماده قندی برای حرکت نطفه مرد لازم است لذا برای درمان مردان عقیم که نطفه آنها بی حرکت و یا کم حرکت است مفید میباشد.
- ۸- در مورد درمان نقرس و رماتیزم تا مدت دو ماه، و سرطان بیشتر از آن باید ادامه داده شود.

# تجارت خارجی، نباتات طبی و افغانستان

گل چتری زرد دارد و برگهایش بزمین خوابیده است و خود رو میباشد.  
ریشه و برگ و گل آن مصارف طبی دارد از برگهای آن مواد طبی زیر بدست می آید:

- ۱- انواع کار و تنویید ها که ترکیب ویتامین «آ» هستند.

- ۲- اسید های چرب فراوان و مواد تلغیم «آ، ب، ث، د»، مگر ویتامین «آ» آن بیشتر از زرد است.
- ۳- ویتامین های مقدار یک قاشق مربا خوری از برک خشک قاقوف مقدار یک قاشق مربا خوری از برک خشک قاقوف را در دو پیاله آب جوش آمده چند دقیقه دم کرده روزی شش مرتبه دو دو قاشق خورده میشود.

- ۴- کسانی که عفونت های تنفسی دارند در چه موارد باید خورده شود
- ۵- کسانی که عفونت های تنفسی دارند مثل برخی افراد دایمی و آماس جکر و تلی در بدن شان بوجود آمده و ناراحتیهای معدده، سو هاضمه، قبضیت و تب.

بنام طبیب شما که به صورت قلمی تهیه شده است، درج میباشد.

این گیاه در همه جا میروید، از اول بهار با مساعد بودن آب و هوا، در تیر ماه هم

افغانستان، یکی از تهیه کننده گان مهم نباتات طبی در جهان است. این کشور، در پهلوی سایر پیداوار دارای بیشتر از سیصد نوع نبات طبی می باشد که به صورت خودرو می روید.

نباتات طبی افغانستان، به خاطر علاج یک عدد بیماریها،

موقعیت برآزندگی را در جهان اتخاذ کرده و از سالیان زیادی بدین سو، توجه دانشمندان و مراجع تجارتی و صفت ادویه سازی را به خود جلب کرده است:

محترم عبدالظاهر یکی از محققان است که در باره

نباتات طبی افغانستان به گفته خودش چهار جلد کتاب نوشته است او ۶۸ سال عمر دارد و از رستاق تخار می باشد و چهل سال است که درین رشته تحقیق می کند نوشته ذیل در باره گیاه قاقوف از تحقیقات اوست که در جلد دوم کتاب او

دکتور صدیق ویرا مسؤول پروگرام تعلیمات صلح مرکز تحقیقات صلح پوهنتون مکماستر کانادا به همکاری ریاست پلان و ارتباط خارجی وزارت اطلاعات کلتور هفتنه گذشته یک پروگرام آموزشی را زیر عنوان ژورنالیزم برای صلح و راههای آشتی بعد از جنگ برای یک روز به اشتراک نامه نگاران وزارت اطلاعات و کلتور و نشریات ازاد برگزار کرد.

محفل بعد از تلاوت قرآن کریم با بیانیه محترم عبدالحمید مبارز شخصیت بر جسته مطبوعات کشور و معین نشراتی وزارت اطلاعات و کلتور آغاز شد. محترم غلام رسول قرقق به معرفی برنامه پرداخت.

محترم محمد صدیق ویرا و دو تن دیگر از استادان روانشناسی و مشاوره آن پوهنتون که در عین زمان خانم و شوهر هم هستند (خانم جوانا و آقای داکتر جکسن) سخنرانان اصلی این برنامه آموزشی بودند.

موضوعات طرح شده درین برنامه از مسائله باز سازی، قرار ذیل بود: (مسئله باز سازی،

## روانشناسی مصالحه ملی در افغانستان به مثابه ظریحی برای ایجاد انقلاب فرهنگی در دوران کنونی

شده. هفته نامه فردا در حالیکه از محترم دکتور صدیق ویر دانشمند افغانی برای تدویر چنین برنامه ابراز سپاس میکند آرزو مند موفقیت این دانشمند افغان مقیم کانادا و همکاران شان خانم جوانا و آقای جکسن میباشد. امیدواریم سلسله ارائه این گونه برنامه که به همکاری ریاست پلان وزارت محترم اطلاعات و کلتور صورت گرفته بود، ادامه پیدا کند تا ژورنالیستان و اهل مطبوعات از آن به وجه نیکو استفاده نمایند.

### بازسازی و انکشاف رسانه های جمعی در افغانستان

مطلوبی در این باره در شاره آینده بخوانید

### ز. بهار

تبادل نظر و مبادله مفکوره ها که در ضمن این برنامه آموزشی صورت گرفت، واضح ساخت که آنچه را نشریه یی به نام «گزارش‌نامه جهاد» در سالهای ۱۳۷۲ و ۱۳۷۳ انجام داد و اینک هفته نامه «فردا» اینچه گردید و اینک هفته نامه «فردا» پالیسی خود انتخاب کرده است، با آنچه ژورنالیزم برای صلح خوانده می شود و از یکسال بین سو در کانادا تحت این نام مطالعه می شود هماهنگی دارد. همچنان درین پروگرام آموزشی در پهلوی چند طرح دیگر، تحت عنوان «روانشناسی آشتی ملی در افغانستان» بنابر تقاضای ارائه کنندگان کنفرانس خلاصه یی از یک طرح برای فعالیت فرهنگی و ایجاد برنامه های کار در افغانستان ارائه

ترمیم و اعمار مجدد روابط از هم گسیخته یا به عباره دیگر باز سازی معنوی و اجتماعی.

۲- تجارت جهانی برای آوردن آشتی بعد از جنگ.

۳- ژورنالیزم در خدمت صلح.

موضوعات مورد بحث به درستی ارائه گردید و گرداننده گان تلاش ورزیدند که شرکت کننده گان، آنها را در ارائه سخنرانیها، همراهی کند.

موضوعاتی که درین برنامه آموزشی مطرح گردید برای کسانی که اولین بار به چنین موضوعات آشنایی حاصل میکرند، کاملاً تازه بود، ولی

برای آن عده از کسانی که با موضوع مورد بحث آشنایی و تجربه داشتند این برنامه، زمینه خوبی را برای تبادل نظر و اشنازی با مراجعی که علاقمند این نوع مطالعات هستند، فراهم آورد.



## بانک ملی در خدمت شما

بانک ملی افغان منحيث اولین و سابقه دار ترین بانک ڈر کشور با هفتاد سال تجربه و فعالیت بانکی دارای شهرت نیک ملی و بین المللی پيوسته همکار خوب برای مردم و تجار ملی بوده با داشتن غایندگی های در لندن، نیویارک، هامبورگ، کراچی، پشاور و چمن یک بار دیگر آماده، عرضه خدمات بانکی به هموطنان عزیز می باشد و بنظر تأمین مصونیت هرچه بیشتر دارایی های همیهنان خوبی، در پهلوی سایر فعالیتهای بانکی از قبیل افتتاح لیتراف کریدتها، اجرای حواله ها، قبولی کولکشن ها، افتتاح دیپوزتها، بارچالانی اموال تاجران، مؤسسات و شرکتهای محترم دولتی و مختلف افتتاح حسابات پس انداز و جاری رانیز پذیرفته و عندالمطالبه دو باره تادیه میدارد. تجارت ملی و سایر هموطنان ما که در داخل و یا خارج تشریف دارند، میتوانند از این همه تسهیلات استفاده نمایند.

### موسیقی افغانی برای هندوستان خارجی

به زودی موسیقی افغانی در یک برنامه، هفتگی تقدیم هندوستان خارجی خواهد شد. مهمانداران گرامی و مسؤولین محترم تهیه پروگرامهای سیاحین! در پروگرام پذیرایی از مهمان خارجی و سیاحین که از افغانستان دیدن می کنند اشتراک درین برنامه، هفتگی موسیقی افغانی را شامل سازید. اشتراک در برنامه، هفتگی موسیقی افغانی در نزد مهمانان خارجی از ذوق عالی شما غایب نده گی میکند.

فراموش مکنید که برنامه، هفتگی موسیقی افغانی برای مهمانان خارجی در یکی از سالونهای زیبای شهر کابل تقدیم هنر دوستان با ذوق خارجی خواهد گردید.

### ج: آدرس برنامه های هنری و فرهنگی

د: ویژه های لازم اقامات در افغانستان و سایر خدمات توریستی توریستی (ترخنامه ها، تضمین نامه های مورد ضرورت و ترجمانان لاتین ورزیده) در اختیار تران قرار بگیرد لطفاً از طریق گرخندوی افغانستان مسافت تران را تنظیم غایب. گرخندوی افغانستان عضو سازمان بین المللی توریزم است و تمام خدمات توریستی خود را براساس نورمهای ملی و بین المللی انجام میدهد.

برای اینکه اوقات شما در حین سفر به خوشی و آرامش خاطر سپری گردد، هبچگاه از موتور های که حامل کارت گرخندوی نسبتند استفاده مکنید. هبچگاه بدون تماش با غایبندگی های گرخندوی به سریع ساخت نپردازید.

گرخندوی همبشه سهولتهای سفر را مطابق معابر های ملی و بین المللی در اختیار شما قرار می دهد. لطفاً به غایبندگی های گرخندوی افغانستان به هتل کابل و میدان هواپی کابل مراجعه نماید.



### پست سریع DHL در خدمت شما

به وسیله DHL به زود ترین فرصت در هر نقطه، جهان که خواسته باشید می توانید نامه ها، بسته های کوچک و پارسل های خوبی را بفرستید.

### سومین تورنمنت تیم های کریکت ولایات افغانستان دایر می گردد

سومین تورنمنت تیم های کریکت ده ولایت کشور تا سه هفته، دیگر در کابل دایر میگردد. در دو تورنمنت دیگر که تحت نام تورنمنت سید جمال الدین افغان قبلاً دایر گردیده، بالترتیب تیم خوست در تورنمنت اول و تیم کندهار در تورنمنت دوم برنده شده بودند. محترم خالقداد سرتیرنر فدراسیون کریکت افغانستان ضمن ارائه این خبر گفت: در سومین تورنمنت بین الولاياتی ۱۰ تیم از کابل، ننگرهار، کندهار، مزار شریف، پروان، خوست، لوگر، بغلان و پکتیا اشتراک دارند. این تورنمنت بعد از ختم لوبه جرگه در میدان وزیر اکبر خان مینه در دو یا سه گروپ راه اندازی گردیده و برای مدت ده روز ادامه بیدا میکند. محترم خالقداد افزود: مصارف این تورنمنت را AWCC (افغان بیسم) موقیل می کند. غایب اینگلیسی شرکت افغان بیسم آقای ستوارد به فدراسیون اطلاع داده است که بعد از مشوره با شریک امریکایی خود مبلغ ۴۵۰۰ دالر به فدراسیون خواهد پرداخت.

### بوستان نشریه جوانان

بوستان، نام فصلنامه بی است که اخیراً تأسیس شده (ثور ۱۳۸۱) و نخستین شماره آن اینک در دسترس ما قرار دارد.

این فصلنامه که ویژه جوانان است مؤسسه آن اقای نعمان می باشد و در آن محترم عطاء الله «حسن پور» به حیث مدیر مسؤول و محترم نجیب الله نظری به سمت معاون کار می کنند، و جمعی از جوانان، وظیفه ادبی را به عهده دارند.

فصلنامه در پشاور طبع گردیده، ولی آدرس رسمی آن چنین ذکر شده است: شهر کندز، کوچه رادیو تلویزیون، و شهر دشت قلعه.

هفته نامه فردا در حالی که به دست اندرا کاران این فصلنامه، تأسیس و انتشار نخستین شماره، آنرا مبارکباد میگوید، توفیق مزید آنها را در زمینه، تداوم نشر این فصلنامه از خداوند بزرگ تمنا دارد.

### اظهار سپاهی

ریاست محترم آذانس اطلاعاتی باخته، تصدی افغان اعلانات، ریاست نشرات مرکز، ریاست اتاقهای تجارت و اداره لیسه تجارت اظهار سپاهی می کند و به کارکنان و منسوبيان آنها موفقیت آرزو مینماید.



### عرضه خدمات برای مهمانان خارجی و سیاحین

اگر میخواهید ساحت شما خاطره انگیز و فراموش نا شدنی باشد، اگر میخواهید از تقدیم و فرهنگ باستانی و آثار تاریخی افغانستان با آرائش ناطر و امنیت کامل دیدن نمایید اگر میخواهید بدون ضمایع وقت:

**الف: وسایط ترانسپورتی**

**ب: آدرس هوتلهای**

Tel : 2100199

P.O.Box No : 1758 Kabul

Our Bank Account :

Farda Weekly Account No : 48190/4 (US\$)

bank -e- Millie Afghan

Kabul, Afghanistan

## هفته نامه فردا FARDA WEEKLY

تحت نظر هیأت تحریر

صاحب امتیاز و مدیر مسؤول : عبدالغفور "اعتداد"

Founder & Chief Editor : Abdul Ghafoor Iteqad

تلفن: ۲۱۰۰۱۹۹

پست بکس : ۱۷۵۸ کابل

آدرس : این سینا مارکیت ده افغانان مقابله ایستگاه خیرخانه مینه

حساب بانکی هفته نامه فردا : حساب شماره (۴۸۱۹۰/۴) دالری

بانک ملی افغان کابل - افغانستان